

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 35 (1988)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

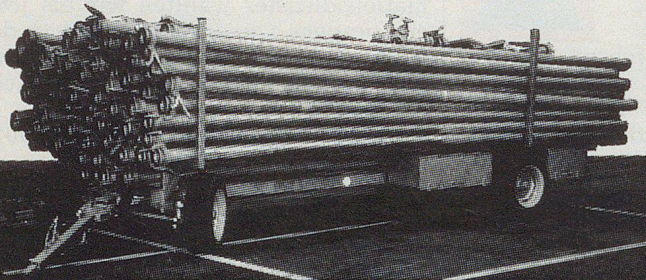
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## 2-Achs-Rohrtransportanhänger WM Typ ZS 87

für Zivilschutz und Feuerwehr

- Ladevolumen ca. 150 Schnellkupplungs-Rohre
- Gesamtgewicht 6000 kg ● Achsschenkellenkung
- Rungenhöhe ab Boden 200 cm ● Breite über alles 210 cm ● feuerverzinkt



**MAROLF** Walter Marolf AG  
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

Vertreter:  
C.A. Bettex, 1606 Forel/Lav. 021 · 781 22 27  
E. Schefer, 8620 Wetzikon 01 930 27 94

## Das Geschäft mit der Informatik



DR. AN WANG

mit Eugene Linden

### Mut zum Risiko

Orell Füssli

Dr. An Wang / Eugene Linden

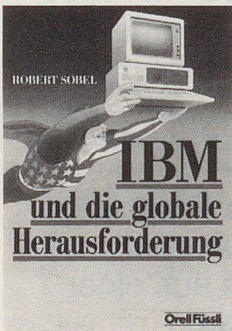
### Mut zum Risiko –

Eine Autobiografie

Die interessante Geschichte eines besonderen Mannes, der aus dem Nichts eine Firma von Weltgeltung schuf, die WANG Laboratories.

Grundlage seiner Unternehmenspolitik bilden die konfuzianischen Lehren aus seiner Heimat.

192 S., 30 Abb., Fr./DM 34.80



Orell Füssli

Robert Sobel

### IBM und die globale Herausforderung

Europa, Japan und Amerika streiten sich um Marktanteile im weltweiten Computermarkt. Bisher beherrschten US-Firmen die Branche, allen voran IBM. In diesem Buch werden Entwicklung und Geschäftspolitik von IBM im Vergleich mit der Konkurrenz dargestellt. Dazu bringt es eine allgemein verständliche Analyse der Informatikbranche weltweit.

262 S., Fr./DM 39.80

**Orell Füssli**

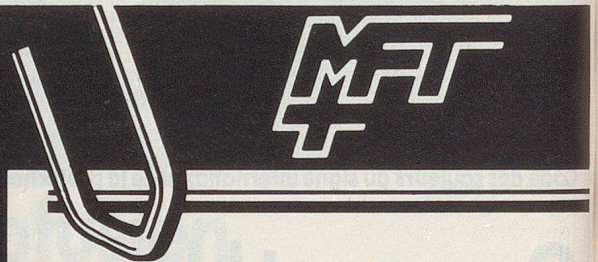
Spezielle Videokassetten über Militärlaviatik / Raumfahrt / Zivilluftfahrt / Schweizer Armee

- **Kampfflugzeuge der US- und Royal-Navy mit zahlreichen Aufnahmen von Flugzeugträgern usw.**
- **Sämtliche modernen Kampfflugzeuge des Westens**
- **Einzelporträts über F-4-Phantom / F-5-Tiger / F-14-Tomcat / F-16-Falcon und die Attacke der Israeli auf den Irak / F-111 und der Angriff auf Lybien / F-18-Hornet usw.**
- **Einsatz der US-Air-Force in Vietnam**
- **Kampfflugzeuge des Zweiten Weltkriegs bei Bodenangriffen und Luftkämpfen**
- **Dokumentaraufzeichnungen vom Zweiten Weltkrieg**

In Produktion: Kampfflugzeuge des Warschauer Paktes

Katalog anfordern bei:

**Sintrade AG, Grossmünsterplatz 6, 8001 Zürich**  
Telefon 01 69 52 66 / Telex 815 860 sint ch



Für unsere Zentralen Schutzdienste suchen wir einen

## Chefinstruktor der Betriebsschutzstelle EMD

Er ist verantwortlich für die vorschriftsgemässe Instruktion auf theoretischer, taktischer und technischer Stufe in Kursen, Übungen und Rapporten aller Zivilschutzdienste. Er arbeiten und Überprüfen von Ausbildungsprogrammen. Bearbeiten aller organisatorischen, technischen und taktischen Vollzugsmassnahmen der Betriebsschutzleitung, der Quartierleitung, des Nachrichtendienstes und des AC-Schutzdienstes.

An den zukünftigen Inhaber dieser abwechslungsreichen Arbeit stellen wir folgende Anforderungen:

- Abgeschlossene kaufm. oder techn. Berufsausbildung
- Fundierte Kenntnisse in den Belangen der Feuerwehr und des Zivilschutzes
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Pädagogisches Geschick und Erfahrung im Umgang mit Personen
- Of oder höherer Uof oder zivile Führungserfahrung
- Sinn für Zusammenarbeit

Wenn Sie glauben, diesen Anforderungen zu genügen, würden wir uns freuen, Sie demnächst näher kennenzulernen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Hr. Kobel von unserem Personaldienst gerne zur Verfügung (Tel. 033 28 24 27).

Interessenten bitten wir, uns ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen einzureichen.

EIDG. MUNITIONSFABRIK THUN,  
Personaldienst  
Allmendstrasse 74, 3602 Thun